

- (2) authorize the dissemination of the warning message; and
- (3) issue the warning to the population.

The warning message to the population must mention, in particular, the nature of the disaster, its location and the safety instructions to be followed.

DIVISION II MINIMUM RESCUE SERVICES

6. A local municipality must be able to disseminate among its population information intended to protect the persons and property in its territory in the event of an actual or imminent major disaster.

7. A local municipality must designate locations that can, in the event of an actual or imminent disaster, be used as a coordination centre or as service and temporary housing centres for victims.

8. A coordination centre must have telephone and computer equipment allowing for the reception, processing and transmission of information on the management of the disaster and of the space needed to receive the persons designated by the municipality.

In addition, the municipality must be able to overcome an interruption in electrical supply that could occur in the centre.

9. Service and temporary housing centres for victims must be equipped with sanitary facilities.

In addition, the municipality must be able to overcome an interruption in electrical supply that could occur in those centres.

10. A local municipality must be able to provide victims with reception, information, temporary housing, food and clothing services.

11. A local municipality must develop procedures to evacuate and confine the population threatened by an actual or imminent major disaster and be able to implement them if need be.

The procedures must include

- (1) the names and contact information of the persons designated by the municipality to authorize the evacuation or confinement of the population;

- (2) the names and contact information of the persons responsible for evacuation and confinement operations, as well as the respective responsibilities of each of those persons;

- (3) the general instructions to be disseminated among the population;

- (4) the means to be used to disseminate the notice of evacuation or confinement of the population;

- (5) the collection points, itineraries and means of transportation to evacuate the population;

- (6) the means to be used to make a census of the persons evacuated; and

- (7) the means to be implemented to monitor the sectors evacuated.

12. This Regulation comes into force 18 months after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102922

Draft Regulation

Code of Penal Procedure
(chapter C-25.1)

Court costs in penal matters applicable to persons under 18 years of age — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certain court costs in penal matters applicable to persons under 18 years of age, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation follows up on the assent, on 19 November 2015, to the Act mainly to make the administration of justice more efficient and fines for minors more deterrent (2015, chapter 26). That Act increases from \$100 to \$500 the maximum limit of the fines or security that may be imposed on a person under 18 years of age, while increasing to \$750 the limit to fines for offences against the Highway Safety Code (chapter C-24.2) or the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1.2).

The draft Regulation makes a consequential amendment to sections 2 and 3 of the Regulation respecting certain court costs in penal matters applicable to persons under 18 years of age (chapter C-25.1, r. 3). That amendment makes the costs currently prescribed in the Regulation for fines from \$50 to \$100 applicable to fines from \$50 to \$750.

Study of the matter shows that the amendments will have no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Marc Lahaie, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 7^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 644-7700, extension 20174; fax: 418 644-9968; email: marc.lahaie@justice.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice at the following address: 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

STÉPHANIE VALLÉE,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting certain court costs in penal matters applicable to persons under 18 years of age

Code of Penal Procedure
(chapter C-25.1, art. 367, pars. 2, 3, and 14)

1. The Regulation respecting certain court costs in penal matters applicable to persons under 18 years of age (chapter C-25.1, r. 3) is amended in section 2 by replacing “\$100” in subparagraph *c* of paragraph 6 by “\$750”.

2. Section 3 is amended

(1) by replacing “\$100” in subparagraph *c* of paragraph 1 by “\$750”;

(2) by replacing “\$100” in subparagraph *c* of paragraph 2 by “\$750”.

3. This Regulation comes into force on the date of coming into force of sections 2, 4 and 19 of the Act mainly to make the administration of justice more efficient and fines for minors more deterrent (2015, chapter 26).

102911

Draft Regulation

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1)

Exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends, in particular, certain funding rules that apply to member-funded pension plans as well as the rules concerning the indexation of retirees' pensions and the use of surplus assets.

The draft Regulation does not have a negative impact on businesses, particularly on small businesses.

Further information may be obtained from Mr. Benoit Saucier, Retraite Québec, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3 (telephone: 418 643-8282; fax: 418 643-7421; email: benoit.saucier@retraitequebec.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is asked to send his or her comments in writing before the expiry of the 45-day period mentioned above to Mr. Michel Després, President and Chief Executive Officer of Retraite Québec, Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3. Comments will be forwarded by Retraite Québec to the Minister of Finance, who is responsible for the application of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1).

CARLOS LEITÃO,
Minister of Finance
